



Familiensonntag

Domenica delle famiglie



*Kuchen-Aktion
azione delle torte*



**KIRCHE MIT
KINDERN**



**Gepriesen sei der dreieinige Gott:
der Vater und sein eingeborener Sohn und der Heilige Geist;
denn er hat uns sein Erbarmen geschenkt.**

*„Andate e fate discepoli tutti i popoli
battezzandoli nel nome
del Padre e del Figlio e dello Spirito Santo“.*

GOTTESDIENSTORDNUNG
für die Wochen vom 28.05. - 03.06.2018

| | | |
|--------------------------|--------|---|
| MONTAG 28. | 11.00h | Hl. Messe im Pflegeheim „Haus Eiseck „ Hl. Messe für Martin Nössing |
| DIENSTAG 29. | 19.00h | <u>Hll. Sisinius, Martyrius und Alexander;</u> <u>Märtyrer am Nonsberg</u> Hl. Messe für Stefan und Barbara Pfattner und Anna Göller |
| MITTWOCH 30. | 7.15h | <u>Sel. Otto Neururer, Priester, Märtyrer</u> Hl. Messe nach Meinung |
| | 19.00h | MAIANDACHT in der Spitalkirche <i>mitgestaltet von den MINIONS</i> |
| DONNERSTAG 31. | | Keine hl. Messe |
| FREITAG 01. | 7.15h | <u>Hl. Justin, Philosoph, Märtyrer –Herz-Jeus -Freitag</u> Hl. Messe nach Meinung |
| SAMSTAG 02. | 10.30h | TRAUUNGSMESSE in der Pfarrkirche für Michael Schenk und Tanja Hinteregger |
| | 19.00h | VORABENDMESSE: Jahresmesse für Johann Haniger Hl. Messe für Lebende u. Verstorbene der Fam. Tauber |
| SONNTAG 03. | 9.00 h | <u>HOCHFEST DES LEIBES UND BLUTES CHRISTI</u> <u>FRONLEICHNAM</u> |



SOLENNITÀ DEL CORPO E SANGUE DEL SIGNORE

Feierliche Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde am
Gemeindeplatz; anschließend Prozession mit dem
Allerheiligsten durch die Oberstadt – Unterstadt – Tinneplatz
und zurück in die Pfarrkirche; dort feierlicher Segen.

S.messa sulla Piazza del comune.

Prozession con il Santissimo per le vie della città.

Hl. Messe für Johann Martin, Stadelrain

Hl. Messe für Josef Unterthurner und Anna Christanell

**Wenn Christus in der Eucharistie uns seinen Leib schenkt,
und uns so zu seinem Leib gestaltet, so bedeutet die Feier der Eucharistie
für jede Ortskirche die Einbeziehung in den einen Christus.**

Prozessionen

Fronleichnam, 03.Juni 2018 und Herz-Jesu Sonntag, 10. Juni 2018

9.00 Uhr: Beginn mit der Eucharistiefeier auf dem Gemeindeplatz.
Zuvor stellen sich Vereine, Verbände, Abordnungen, Träger mit Fahnen, Statuen, Himmel, Zunftstangen, usw. wie gewohnt auf ihrem Platz vor der Gemeinde auf.

Im Anschluss an die hl.Messe gehen wir den Prozessionsweg (Oberstadt, Unterstadt, Tinneplatz, Pfarrplatz) in die Pfarrkirche; dort schließt die Feier mit dem eucharistischen Segen ab.

Alle Klausnerinnen und Klausner (einzelne und Gruppen, Vereine und Verbände) sind wieder herzlich eingeladen, an beiden Prozessionen teilzunehmen und dabei die gewohnten Dienste zu übernehmen.

Die Bewohner und Besitzer der Häuser, an denen die Prozession vorbeiführt, sind gebeten, die Häuserfassaden in würdiger Weise zu schmücken.

Processioni: Corpus Domini, 03.06. e Sacro Cuore, 10.06.2018

Ore 9.00 inizio della messa solenne sulla piazza del comune.

Qui si schiereranno al proprio posto come già stabilito, associazioni, delegazioni, portabandiere, statue, baldacchino, corporazioni, ecc...

Dopo la fine della S. Messa si andrà in processione per la Città Alta, Città Bassa, Piazza Tinne, Piazza Parrocchia fino alla Chiesa Parrocchiale, dove si chiuderà la cerimonia con la benedizione eucaristica.

Tutti i cittadini, gruppi, associazioni e delegazioni sono invitati a partecipare a tutte e due le processioni.

Gli abitanti e i proprietari delle case dove si snoderanno le processioni, sono pregati di abbellire le facciate in modo decoroso.

Für alle Ministranten/innen und Gruppenleiterinnen:

Eis-Essen mit dem Herrn Dekan

zum Abschluss des „Arbeitsjahres“ der MINIS:

Dienstag, 29.05.2018 um 16.00 Uhr im Cafe Reiserer

(dabei wird auch die Jahreswertung bekannt gegeben)



Krankenkommunion:

Den Kranken und Gehbehinderten, die es wünschen, wird am **Freitag, 01.Juni 2018** die hl. Kommunion ins Haus gebracht.

S.COMUNIONE PER GLI AMMALATI: venerdì, 01 giugno.



Wir gratulieren! - Noi auguriamo!

Das 93.Lebensjahr vollendet Frau Maria Nami geb. Schöpfer (01.06.)

Das 90.Lebensjahr vollendet Frau Maria Pfattner geb. Kerschbaumer (29.05.)

Das 82.Lebensjahr vollendet Herr Amando Lambacher (01.06.)

Das 84.Lebensjahr vollendet Frau Ruth Ploner geb.Kompatscher (31.05.)

Das 81.Lebensjahr vollendet Frau Federica Winkler geb.Zorbach (03.06.)

Das 78.Lebensjahr vollendet Frau Marianna Köhl geb.Thaler (01.06.)

Das 78.Lebensjahr vollendet Frau Maria Unterweger (01.06.)

Das 76.Lebensjahr vollendet Frau Antonia Mantinger (01.06.)

Spenden für die Pfarrei: Ungenannt 10 €

**wofür wir
DANKE - Vergelt's Gott sagen!
GRAZIE !**



Kirchenchor Klausen

Am Pfingstwochenende sind bei der Sammlung für den Kirchenchor **1.111,10 €** eingegangen. Die Mitglieder des Kirchenchors bedanken sich ganz herzlich für die großzügigen Spenden.

Der Kirchenchor Klausen

Terminvorschau Juni 2018:

| | | |
|------------|------------|--|
| 01.06.2018 | | Krankenkommunion / <i>S.comunione per gli ammalati</i> |
| 03.06.2018 | 9.00 Uhr: | Fronleichnam/corpus domini -Prozession |
| 04.06.2018 | 17.00 Uhr: | Sitzung Vinzenzkonferenz |
| 08.06.2018 | | Ladinerwallfahrt |
| 10.06.2018 | 9.00 Uhr: | Herz-Jesu-Sonntag/Prozession |
| 11.06.2018 | | Dekanatsausflug der Priester u. Haushälterinnen |
| 12.06.2018 | 19.00 Uhr: | WORT-GOTTES-FEIER |
| 15.06.2018 | 8.00 Uhr: | Abschlussgottesdienst der Mittelschüler*innen |
| 15.06.2018 | 10.00 Uhr: | Abschlussgottesdienst der Grundschüler*innen |
| 16.06.2018 | | Kath. Arbeiterverein: Wallfahrt nach Hl. Geist |
| 22.06.2018 | 19.00 Uhr: | Sitzung Liturgieausschuss |

Tauftermine/*occasione del battesimo*: 01.07./05.08./02.09.2018

In den Wochen vom 03.06.-17.06.2018 ist das Pfarrbüro jeweils
am Montag und Mittwoch von 9-11 Uhr geöffnet.

Brigitte ist in Urlaub - Vertretung im Pfarrbüro: Pfarrverwalter Heinrich Gasser.

Pfarramt Klausen / Ufficio parrocchiale: Tel/Fax 0472 847548

Bürostunden: Montag, Mittwoch und Freitag von 8.30-10.30 Uhr sowie nach Vereinbarung
orario d'ufficio: lunedì ,mercoledì e venerdì dalle ore 8.30 alle 10.30 e previo appuntamento.

e-mail: pfarreklausen@web.de www.klausen.eu Pfarrblätter/bollettini parrocchiali